



Underrättelser för sjöfarande

Ufs 26/2023

Notiser: 182 - 189 / 20.09.2023



Innehållsförteckning

Titel	Sida
Index enligt område	2
Kortindex	3
Finska viken	4
Skärgårdshavet	6
Bottenhavet	8
Kvarken	11
Upplysningar	13
Preliminära (P) och Tillfälliga (T) notiser i kraft (20.09.2023)	14

Index enligt område

Finska viken

Kort

*187/2023

21, B

Skärgårdshavet

Kort

*183/2023

24, D

*188(T)/2023

26, D

*189(T)/2023

26, D

Bottenhavet

Kort

*184/2023

43, 113, 955, E

*185/2023

812, 8061

Kvarken

Kort

*182(T)/2023

48, 115, 820

Upplysningar

Kort

186/2023

Kortindex







Kort	Notiser
21	*187/2023
24	*183/2023
26	*188(T)/2023, *189(T)/2023
43	*184/2023
48	*182(T)/2023
113	*184/2023
115	*182(T)/2023
812	*185/2023
820	*182(T)/2023
955	*184/2023
8061	*185/2023
B	*187/2023
D	*183/2023, *188(T)/2023, *189(T)/2023
E	*184/2023

Finska viken

*187/2023

2023-09-20

Finland. Finska viken. Raseborg. Gullö. Kablar och rörledning

	Kort		Föregående
	21	(INT 1253)	168/2023 ↗
	B634, B634.1, B635, B635.2		174/2023 ↗
1	21, B634, B635, B635.2		
Inför 	Mellan följande positioner:	(1) 59°54.853'N 23°24.843'E	
		(2) 59°54.878'N 23°24.833'E	
		(3) 59°54.905'N 23°24.859'E	
		(4) 59°54.930'N 23°25.048'E	
		(5) 59°55.018'N 23°25.143'E	
2	21, B634, B635, B635.2		
Inför 	Mellan följande positioner:	(1) 59°55.018'N 23°25.157'E	
		(2) 59°54.972'N 23°25.195'E	
		(3) 59°54.978'N 23°25.368'E	
		(4) 59°55.036'N 23°25.500'E	
3	21, B634, B635, B635.2		
Inför 	Mellan följande positioner:	(1) 59°55.036'N 23°25.500'E	
		(2) 59°54.976'N 23°25.631'E	
		(3) 59°54.945'N 23°25.863'E	
		(4) 59°55.074'N 23°27.060'E	
		(5) 59°55.232'N 23°27.486'E	
		(6) 59°55.327'N 23°27.606'E	
		(7) 59°55.352'N 23°27.590'E	
4	21, B634, B635		
Inför 	Mellan följande positioner:	(1) 59°55.352'N 23°27.590'E	
		(2) 59°55.332'N 23°27.634'E	
		(3) 59°55.338'N 23°27.746'E	
		(4) 59°55.438'N 23°28.064'E	
		(5) 59°55.509'N 23°28.069'E	
5	21, B634, B634.1, B635, B635.2		
Inför 	Mellan följande positioner:	(1) 59°56.554'N 23°23.345'E	
		(2) 59°56.574'N 23°23.298'E	
		(3) 59°56.678'N 23°23.483'E	
		(4) 59°56.778'N 23°23.883'E	
		(5) 59°56.730'N 23°24.028'E	
6	21, B634		
Inför 	Mellan följande positioner:	(1) 59°56.730'N 23°24.028'E	
		(2) 59°56.827'N 23°24.003'E	
		(3) 59°57.026'N 23°24.627'E	
		(4) 59°56.998'N 23°24.683'E	

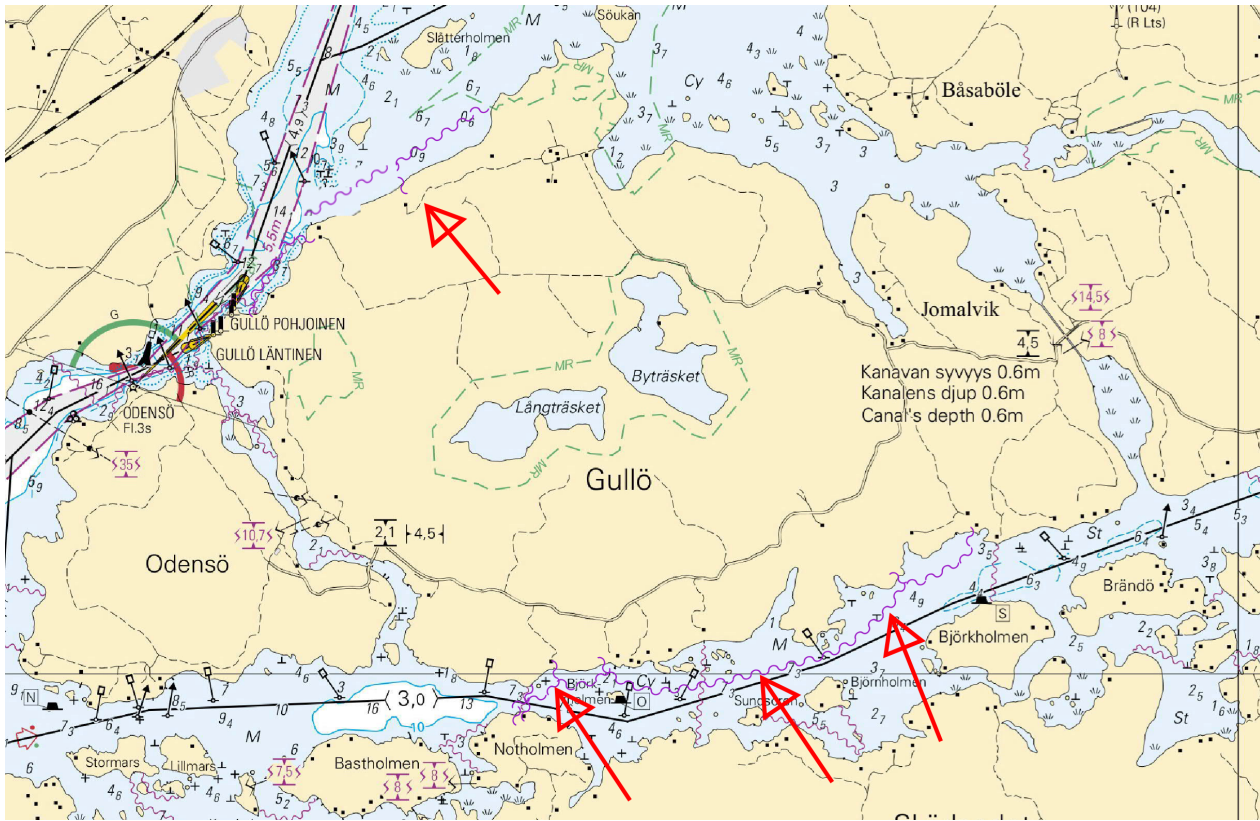


Bild för referens, kortutdrag inte i sjökortets skala.

(Caruna Oy, 2023)

Skärgårdshavet

*183/2023

2023-09-14

Finland. Skärgårdshavet. Pargas. Träskholm. Djup

Kort	Föregående
24	(INT 1187) 16/2023 ↗
D711, D715	178/2023 ↗

1
Inför **T** 24, D711, D715 59°54.632'N 21°44.321'E

(Traficom, Helsinki/Helsingfors 2023)

*188(T)/2023

2023-09-20

Finland. Skärgårdshavet. Pargas. Hessund. Brobyggnadsarbeten.
Begränsningar i sjötrafiken. Områden och gränser


Kort	Föregående
26	(INT 1189) 178/2023 ↗
D705	183/2023 ↗

Tidpunkt: 23.10.2023 - till ca 30.04.2024

Refererar:100/2023 [↗](#)

Utgår: 253(T)/2022 [↗](#)

1
Broreparation pågår i Hessund bron. Farleden (4.3m) under bron är stängd under broreparation tiden.

2
Inför  26, D705
Trafikbegränsningarna 60°19.412'N 22°20.626'E

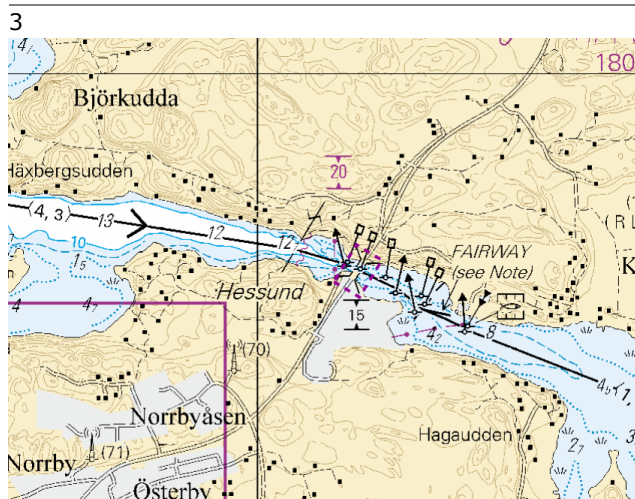


Bild för referens, kortutdrag inte i sjökortets skala.

*189(T)/2023

2023-09-20


Finland. Skärgårdshavet. Pargas. Kirjala. Brobyggnadsarbeten.
Begränsningar i sjötrafiken. Områden och gränser

Kort		Föregående
26	(INT 1189)	188/2023 ↗
D705		188/2023 ↗

Tidpunkt: 02.10.2023 - till ca 31.12.2025

Refererar:135/2023 [↗](#)

1
Brobyggnadsarbeten pågår i Kirjala bron. Farleden (3.6m) under bron är stängd under broreparation tiden.

2
26, D705
Inför  Trafikbegränsningarna 60°21.951'N 22°21.503'E

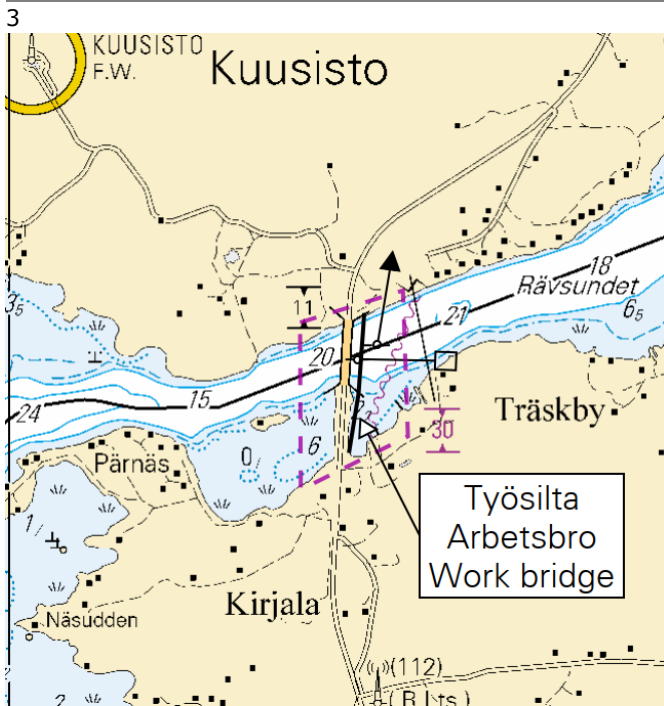


Bild för referens, kortutdrag inte i sjökortets skala.

Bottenhavet

*184/2023

2023-09-18

Finland. Bottenhavet. Sastmola. MSL (Mean Sea Level) / MW (Mean Water). Säkerhetsanordningar. Farleder. Farledsområden

Kort	Föregående
43	(INT 1134) 107/2023 ↗
113.A	176/2023 ↗
955	179/2023 ↗
E809, E810, E810.1	179/2023 ↗

1 43, 113.A, 955, E809, E810, E810.1

Ändra $\langle 4,1 \rangle$ $\langle 4,3 \rangle$ Mellan följande positioner:

(1)	61°56.40'N	21°10.32'E
(2)	61°50.72'N	21°28.70'E

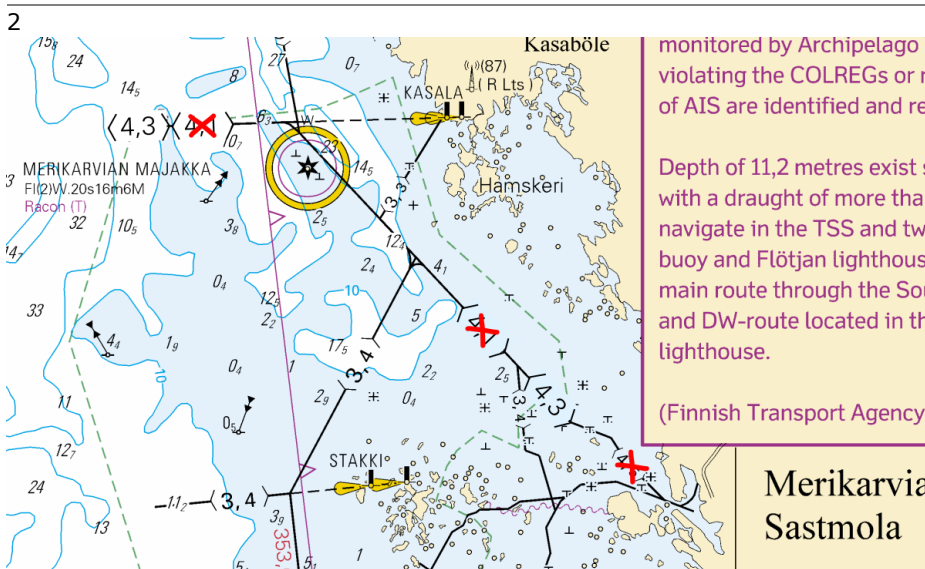


Bild för referens, kortutdrag inte i sjökortets skala.

3 43, E810

Ändra $\langle 4,3 \rangle$ $\langle 4,1 \rangle$ Mellan följande positioner:

(1)	61°56.042'N	21°16.741'E	8793
-----	-------------	-------------	------

4 43, 113.A, E809, E810, E810.1

Flytta

Från		
	61°51.298'N	21°26.965'E
Till	61°51.247'N	21°27.057'E
		7607

5 43, 113.A, E809, E810.1

Flytta

Från		
	61°50.775'N	21°28.865'E
Till	61°50.774'N	21°28.852'E
		7803

6

43, 113.A, E809, E810.1

Flytta

**Från**

61°50.703'N 21°28.919'E

Till

61°50.700'N 21°28.909'E 7802

7

43, 113.A, E809, E810, E810.1

Stryk



Mellan följande positioner:

- | | | |
|-----|-------------|-------------|
| (1) | 61°50.826'N | 21°28.014'E |
| (2) | 61°50.861'N | 21°27.807'E |
| (3) | 61°50.912'N | 21°27.889'E |
| (4) | 61°50.860'N | 21°28.038'E |
| (5) | 61°50.826'N | 21°28.014'E |

8

43, 113.A, E809, E810, E810.1

Ändra



Mellan följande positioner:

Stryk den tidigare begränsningslinjen

- | | | |
|-----|-------------|-------------|
| (1) | 61°50.826'N | 21°28.014'E |
| (2) | 61°50.860'N | 21°28.038'E |
| (3) | 61°50.763'N | 21°28.574'E |
| (4) | 61°50.774'N | 21°28.852'E |
| (5) | 61°50.700'N | 21°28.909'E |
| (6) | 61°50.673'N | 21°28.799'E |
| (7) | 61°50.733'N | 21°28.549'E |
| (8) | 61°50.826'N | 21°28.014'E |

9

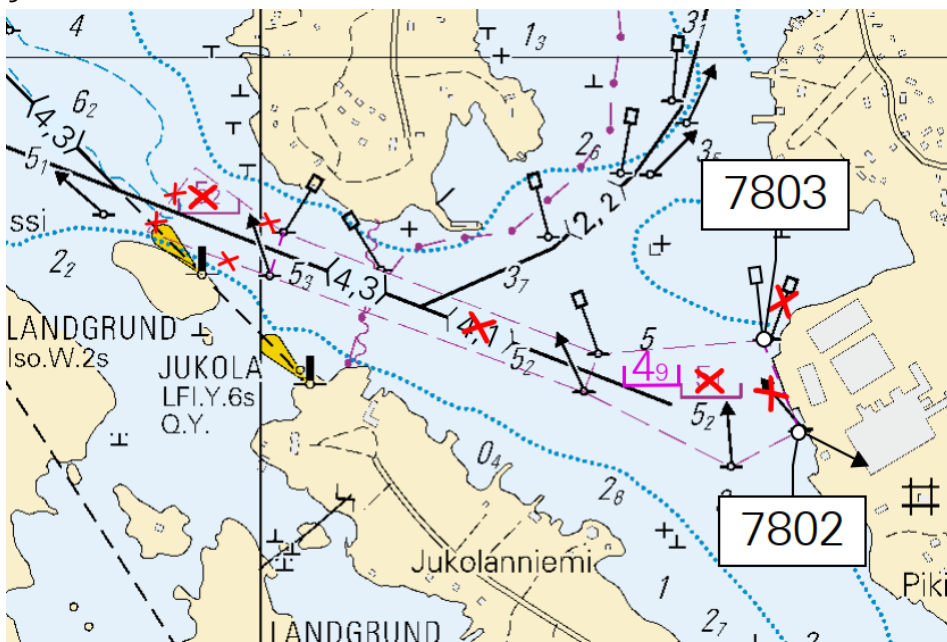


Bild för referens, kortutdrag inte i sjökortets skala.

(Traficom, Helsinki/Helsingfors 2023)

*185/2023

2023-09-18

Finland. Bottenhavet. Sastmola. N2000. Djup

Kort

812

8061/INDEX

Föregående

107/2023 [↗](#)

143/2023 [↗](#)

1 812, 8061/INDEX

Ändra 5,0m  5,5m

61°56.47'N 21°11.88'E

2 8061/INDEX

Ändra 4,8m  5,0m

61°52.41'N 21°24.09'E

(Traficom, Helsinki/Helsingfors 2023)

Kvarken

*182(T)/2023

2023-09-14

Finland. Kvarken. Vasa. Geotekniska bottenundersökningar. Områden och gränser

Kort	Föregående
48	(INT 1139) 164/2023 ↗
115.B, 115.C	(INT 11391) 164/2023 ↗
820, 820.B	164/2023 ↗

Tidpunkt: till ca 31.10.2023

Refererar: 238(T)/2022 [↗](#), 110(T)/2023 [↗](#), 126(T)/2023 [↗](#), 142(T)/2023 [↗](#), 164(T)/2023 [↗](#)

1
Bogserbåt Jacob utför geotekniska bottenundersökningar i Vasa leden.
Bogserbåt Jacob: Anropssignalen OJOC, MMSI 230025450.

Fartyget lyssnar på VHF-kanal 16 och de VHF-kanaler som krävs.
Fartyg som rör sig i området ska sakta farten och undvika att orsaka svall i närheten av arbetsfartyget.

2 48, 115.B, 115.C, 820, 820.B

Inför	Geotekniska	(1)	63°07.20'N	21°21.00'E
	bottenundersökningar mellan:	(2)	63°05.16'N	21°32.27'E

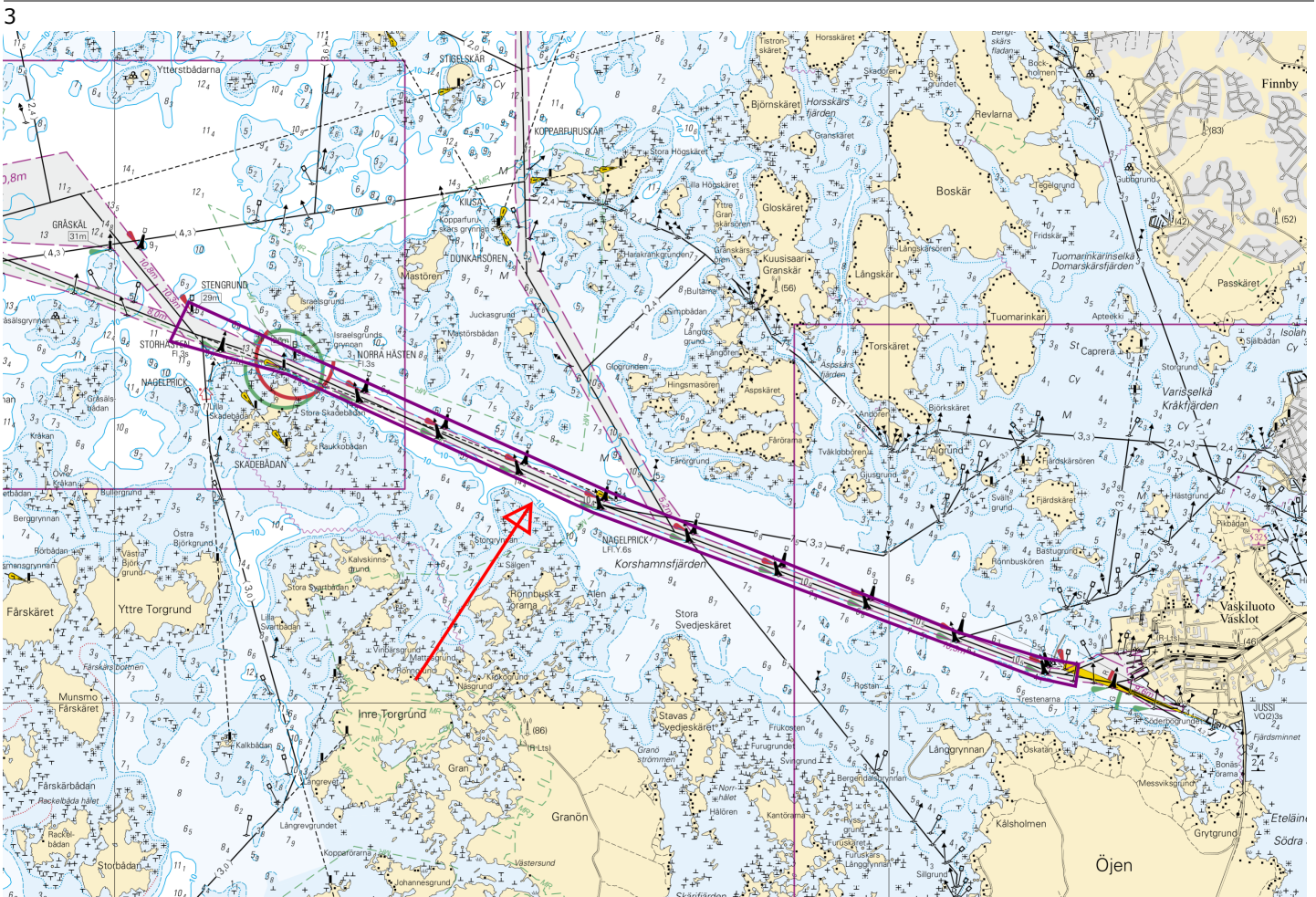


Bild för referens, kortutdrag inte i sjökortets skala.

Upplysningar

186/2023

2023-09-18

Sverige. Norra Östersjön. NO om Gotska sandön. Arbetet har slutförts.

Kort

Föregående

Utgår: 181(T)/2023 [↗](#)

1

Vrakets position 58°48,846'N 20°20,934'E.
(Ufs 980/17947, Norrköping 2023)

Preliminära (P) och Tillfälliga (T) notiser i kraft (20.09.2023)

Finska viken

T&P	Kort	Finska viken
174(T)/2019 ↗	951	SO om Bol'soj Tjuters. Hinder
296(T)/2020 ↗	17, 18, 191, 952, A, B	Helsingfors. Sibbo. Områden och gränser
19(T)/2021 ↗	951, A	NV om Hogland. Fyren Severnyj Virgin släckt...Säkerhetsanordningar
20(T)/2021 ↗	951, A	TSS OFF ROOSHER ISLAND. Fyren Rodser släckt...Säkerhetsanordningar
228(T)/2021 ↗	951, A	Krestovjy. Fyren Krestovjy släckt...Säkerhetsanordningar
296(T)/2021 ↗	18, 191, A, B	Kronberget. Högholmen...Underrättelsen upprepas. Byggnader. Segelfri höjd
303(T)/2021 ↗	18, 191, A, B	Helsingfors. Ärtholmen. Underrättelsen upprepas. Säkerhetsanordningar
304(T)/2021 ↗	18, 192, A, B	Helsingfors. Nordsjö...Säkerhetsanordningar. Områden och gränser
65(T)/2022 ↗	A, S	Viborg. Förstört sjömärke med fyrljus...Säkerhetsanordningar
66(T)/2022 ↗	A, S	Viborg. Ljuset på fyren ur bruk...Säkerhetsanordningar
86(T)/2022 ↗	18, 191, 952, A, B	Helsingfors. Kronberget. Begränsningar i sjötrafiken. Farleder
90(T)/2022 ↗	951	Tiskolovo. Fyren Kajbolovo. Säkerhetsanordningar
196(T)/2022 ↗	951	Narvabukten. Områden och gränser
226(T)/2022 ↗	18, 191, A, B	Helsingfor. Sumparn...Underrättelsen upprepas. Säkerhetsanordningar
232(T)/2022 ↗	18, 191, A, B	Helsingfors. Ärtholmen...Säkerhetsanordningar. Områden och gränser
266(T)/2022 ↗	18, 191, A, B	Helsingfors. Sumparn...Underrättelsen upprepas. Områden och gränser
61(T)/2023 ↗	14, 138, A	Kotka. Mussalö hamn...Underrättelsen upprepas. Områden och gränser
84(T)/2023 ↗	19, 20, B	Ingå. Porkalafjärden. Randmärke Inkoo 6 ur funktion. Säkerhetsanordningar

Skärgårdshavet

T&P	Kort	Skärgårdshavet
107(T)/2021 ↗	26, 190, D	Nådendal. Raumakari...Flottar med sälskrämmor. Säkerhetsanordningar
15(T)/2023 ↗	27, 167, D	Pargas. S om Utö. Säkerhetsanordningar
188(T)/2023 ↗	26, D	Pargas. Hessund...Begränsningar i sjötrafiken. Områden och gränser
189(T)/2023 ↗	26, D	Pargas. Kirjala...Begränsningar i sjötrafiken. Områden och gränser

Ålands hav

T&P	Kort	Ålands hav
-	-	

Bottenhavet

T&P	Kort	Bottenhavet
30(T)/2022 ↗	41, 127, E	Raumo. Ulko-Petäjäs. Områden och gränser
148(T)/2022 ↗	956	Härnösand. Vårdkasberget...Säkerhetsanordningar
160(T)/2022 ↗	41, 127, E	Raumo. Otanlahti. Floating Island. Hinder
1(T)/2023 ↗	42, 125, E	Björneborg. Vetenskär. Säkerhetsanordningar
104(T)/2023 ↗	955	Utanför Björneborg. ODAS-bojar. Säkerhetsanordningar
108(T)/2023 ↗	40, 954, 955	Brändö. Gustavs. ODAS-bojar. Säkerhetsanordningar
109(T)/2023 ↗	44, 813, 956, E	Kristinestad. Fyren Kristiinankaupungin majakka släckt...Säkerhetsanordningar
128(T)/2023 ↗	953, 954, 955, C	Saltvik. Brändö. Mätutrustning på havsbotten. Säkerhetsanordningar
167(T)/2023 ↗	954, 955, C	N om Åland. Geotekniska bottenundersökningar. Områden och gränser

Kvarken

T&P	Kort	Kvarken
238(T)/2022 ↗	48, 115, 921, F, M	Vasa. Vasklot. Underrättelsen upprepas. Säkerhetsanordningar
57(T)/2023 ↗	957, F	S om Umeå. Fyren Fjärdgrund släckt. Säkerhetsanordningar
110(T)/2023 ↗	48, 115, 820	Vasa. Vasklot. Muddringsarbeten. Underrättelsen upprepas. Områden och gränser
126(T)/2023 ↗	48, 115, 820	Vasa. Vasklot. Muddringsarbeten. Områden och gränser
142(T)/2023 ↗	48, 115, 820, 956, 957, 8061, 8065	Vasa. Vasklot...Säkerhetsanordningar. Farleder. Farledsområden
164(T)/2023 ↗	48, 115, 820	Vasa. Vasklot. Säkerhetsanordningar
182(T)/2023 ↗	48, 115, 820	Vasa. Geotekniska bottenundersökningar. Områden och gränser

Bottenviken

T&P	Kort	Bottenviken
47(T)/2023 ↗	57, 119, 845, 846	Uleåborgs hamn. (N2000) (BSCD2000)...Djup. Farleder. Farledsområden
102(T)/2023 ↗	57, 847	Uleåborg. Luodematalat. Säkerhetsanordningar
103(T)/2023 ↗	59, 60, 854, 958	Farleden till Kemi. Kemi hamn. Muddringsarbeten. Områden och gränser
148(T)/2023 ↗	57, 847	Utanför Uleåborg. Underhåll av säkerhetsanordningar. Säkerhetsanordningar

Vuoksens vattendrag

T&P	Kort	Vuoksens vattendrag
268(T)/2019 ↗	M	Kuopio. Kotkatniemi. Säkerhetsanordningar
214(T)/2020 ↗		Leppävirta. Hyvärilä. Säkerhetsanordningar
90(T)/2023 ↗	921, M	Kuopio. Fyren Sotkanselkä i drift...Säkerhetsanordningar

Kymmene älvs vattendrag

T&P	Kort	Kymmene älvs vattendrag
-	-	

Kumo älvs vattendrag

T&P	Kort	Kumo älvs vattendrag
-	-	

Ule älvs vattendrag

T&P	Kort	Ule älvs vattendrag
-	-	

Paatsjoki vattendrag

T&P	Kort	Paatsjoki vattendrag
-	-	

Saima kanal

T&P	Kort	Saima kanal
-	-	

Norra Östersjön

T&P	Kort	Norra Östersjön
-	-	

Upplysningar

T&P	Kort	Upplysningar
291(T)/2022 ↗		Bottenviken. Utanför Uleåborg. V-AIS. Underrättelsen upprepas.
99(T)/2023 ↗		Utanför Sastmola. Sjömätningar utförs.
137(T)/2023 ↗		Helsingfors. Högholmen. Brobyggnadsarbeten. Begränsningar i sjötrafiken.